ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

TRT.00.787.35200/B

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

TRT.00.787.30400/B

TRT.01.787.80000/S

SW-MOTECH®

Número de artículo: **TRT.00.787.30400/B**	Revisión: **01** · Fecha: **09 - 2026**

Anillo de depósito PRO

~ 0.25 h.	**FÁCIL** **COMPLICADO**

ESPAÑOL · Gracias por elegir un producto de SW-MOTECH. Encontrará más información (por ejemplo, compatibilidad con vehículos y modelos) en nuestra tienda online. Según el producto y el mercado, podrá descargar allí la documentación de homologación pertinente (por ejemplo, la homologación general), si procede. Antes de la instalación, compruebe si su uso en vías públicas está permitido en su país o estado y si se requieren permisos o matriculaciones. La información proporcionada en estas instrucciones de montaje sobre el tiempo estimado de instalación (h: horas) y el nivel de dificultad (1: muy fácil; 2: fácil; 3: moderado; 4: difícil; 5: muy difícil) es orientativa y depende de las habilidades de cada persona, de sus conocimientos previos, de las herramientas utilizadas y del estado del vehículo. Para evitar lesiones personales y daños materiales, lea y siga todas las instrucciones y advertencias de estas instrucciones de montaje antes de instalar y usar el producto. Conserve las instrucciones para futuras consultas. Encontrará información adicional y las condiciones detalladas de la garantía en las Condiciones Generales en nuestra página web.
Este producto está diseñado para vehículos en su estado de fabricación de serie (configuración básica). No se garantiza la compatibilidad con las opciones de fábrica o el equipamiento opcional, los accesorios originales del fabricante del vehículo ni los accesorios de terceros; lo que prevalece son las asignaciones de modelos publicadas en nuestra tienda online. Estas instrucciones de montaje se han elaborado según nuestro buen saber y, en el momento de su publicación, de acuerdo con los conocimientos vigentes. Nos reservamos el derecho de corregir errores de impresión y de contenido, y de realizar cambios técnicos o de diseño en el producto y las instrucciones. La versión más actualizada se puede encontrar en nuestra tienda online. En la medida en que lo permita la ley, no nos hacemos responsables de los daños que puedan derivarse del uso de información errónea o incompleta contenida en estas instrucciones de montaje. Los derechos de autor de estas instrucciones de montaje pertenecen a SW-MOTECH.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA

Los símbolos de advertencia utilizados en estas instrucciones de montaje (⚠/⚠) indican situaciones que ponen en peligro la vida, riesgos de lesiones y otros peligros. Las palabras **PELIGRO**, **ATENCIÓN**, **PRECAUCIÓN** o ***NOTA*** aparecen junto a estos símbolos de advertencia e indican importantes instrucciones de seguridad para el montaje y uso de este producto. Junto con los símbolos de advertencia, las palabras de señalización tienen el siguiente significado:
⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inmediato que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.
⚠ **ATENCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.
⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones leves o moderadas si no se evita.
⚠ ***NOTA:*** Información importante, pero que no guarda relación con el riesgo de muerte o lesiones; no tenerla en cuenta puede ocasionar daños materiales.

INDICACIONES GENERALES

⚠ ATENCIÓN: El montaje y mantenimiento de este producto requieren conocimientos técnicos avanzados, herramientas adecuadas y el manejo seguro de las mismas, respetando las especificaciones del par de apriete. Por motivos de seguridad, SW-MOTECH recomienda que este trabajo lo lleve a cabo personal cualificado en un taller.
⚠ ATENCIÓN: Si va a instalar el producto por su cuenta, debe leer y comprender bien estas instrucciones de montaje antes de instalarlo y usarlo, y sígalas al pie de la letra! Además, deberá respetar todas las especificaciones del fabricante del vehículo durante la instalación y el uso. Si alguna sección de estas instrucciones no le resulta clara o necesita una explicación, no comience el montaje; si ya lo ha comenzado, deténgase y póngase en contacto con SW-MOTECH o con un taller con personal cualificado.

PREPARACIÓN: Asegúrese de disponer de un espacio de trabajo despejado, nivelado y bien iluminado. Clasifique todas las piezas del producto y compruebe, comparándolas con la lista de piezas, que estén completas y en buen estado. Reúna las herramientas necesarias.
⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el vehículo esté estacionado de forma segura (sobre una superficie nivelada y firme). Apague el motor y retire la llave de encendido. Deje que el motor y el escape se enfríen por completo. Al trabajar en el sistema eléctrico, desconecte la batería (comience por el polo negativo). Utilice las herramientas adecuadas y use siempre gafas y guantes de seguridad durante la instalación y el mantenimiento. Pida ayuda a otra persona para la instalación.

MONTAJE: Todas las piezas y conexiones del vehículo que se hayan desmontado deben volver a montarse según las especificaciones del fabricante del vehículo o, si así se especifica en estas instrucciones de montaje, sustituirse por piezas de SW-MOTECH.
⚠ ATENCIÓN: Utilice el fija tornillos líquido únicamente si se indica explícitamente en estas instrucciones de montaje o en las especificaciones del fabricante del vehículo para evitar que las conexiones roscadas se aflojen por sí solas. ¡No aplique el fija tornillos líquido a piezas de plástico ni lo utilice en zonas donde el fabricante del vehículo lo prohíba!
⚠ PELIGRO: Los pares de apriete no especificados en estas instrucciones de montaje deben consultarse en las especificaciones del fabricante del vehículo o ser determinados por personal cualificado en un taller. ¡Unos pares de apriete incorrectos pueden provocar fallos en los componentes y lesiones graves!

VERIFICACIÓN FUNCIONAL: Tras el montaje, asegúrese de que ninguna pieza móvil esté bloqueada y de que el funcionamiento del vehículo no se vea afectado. Los cables, conductos, tirantes y mangueras no deben rozar, quedar atrapados ni estar sometidos a una tensión excesiva. Compruébelo con el volante girado al máximo y a lo largo de todo el recorrido de la suspensión.
⚠ ATENCIÓN: Realice una revisión completa del funcionamiento antes de iniciar su viaje. Tras los primeros 50 km y posteriormente a intervalos regulares, compruebe que todas las fijaciones estén bien ajustadas y con el par de apriete correcto, y ajústelas si es necesario. Los accesorios instalados pueden afectar al manejo y la estabilidad; realice una prueba de conducción cuidadosa antes y ajuste su estilo de conducción en consecuencia.

ALMACENAMIENTO: Cuando no esté en uso, guarde el producto en un lugar seco, limpio y protegido de la intemperie.

ELIMINACIÓN: Deseche el producto y su embalaje de forma responsable con el medioambiente, de acuerdo con la normativa vigente, en puntos de recogida o reciclaje adecuados. En particular, deposite los componentes eléctricos y electrónicos por separado en puntos de recogida especializados. Infórmese sobre la normativa regional en materia de eliminación de residuos y cúmplala. Para evitar la generación de residuos, opte por la reparación, la reutilización y la separación selectiva de los materiales.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Alemania

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.



Preste atención a los símbolos que figuran en la sección de MONTAJE y su significado. Cuando, en la sección de MONTAJE, aparecen las siglas OEM, hay que seguir y aplicar las especificaciones del fabricante del vehículo.



Si tiene alguna pregunta, nuestro servicio de atención al cliente y nuestros distribuidores estarán a su disposición. Encontrará nuestro número de teléfono y una lista de nuestros distribuidores en nuestra tienda online: **www.sw-motech.com**



Usar fijador de roscas: Indica que una rosca debe recubrirse con fijador de roscas líquido. H (HIGH): resistencia alta; M (MEDIUM): resistencia media; L (LOW): resistencia baja.



Respete la información del par de apriete: Indica el par de apriete de una pieza especificada por SW-MOTECH o el fabricante del vehículo (OEM).

© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

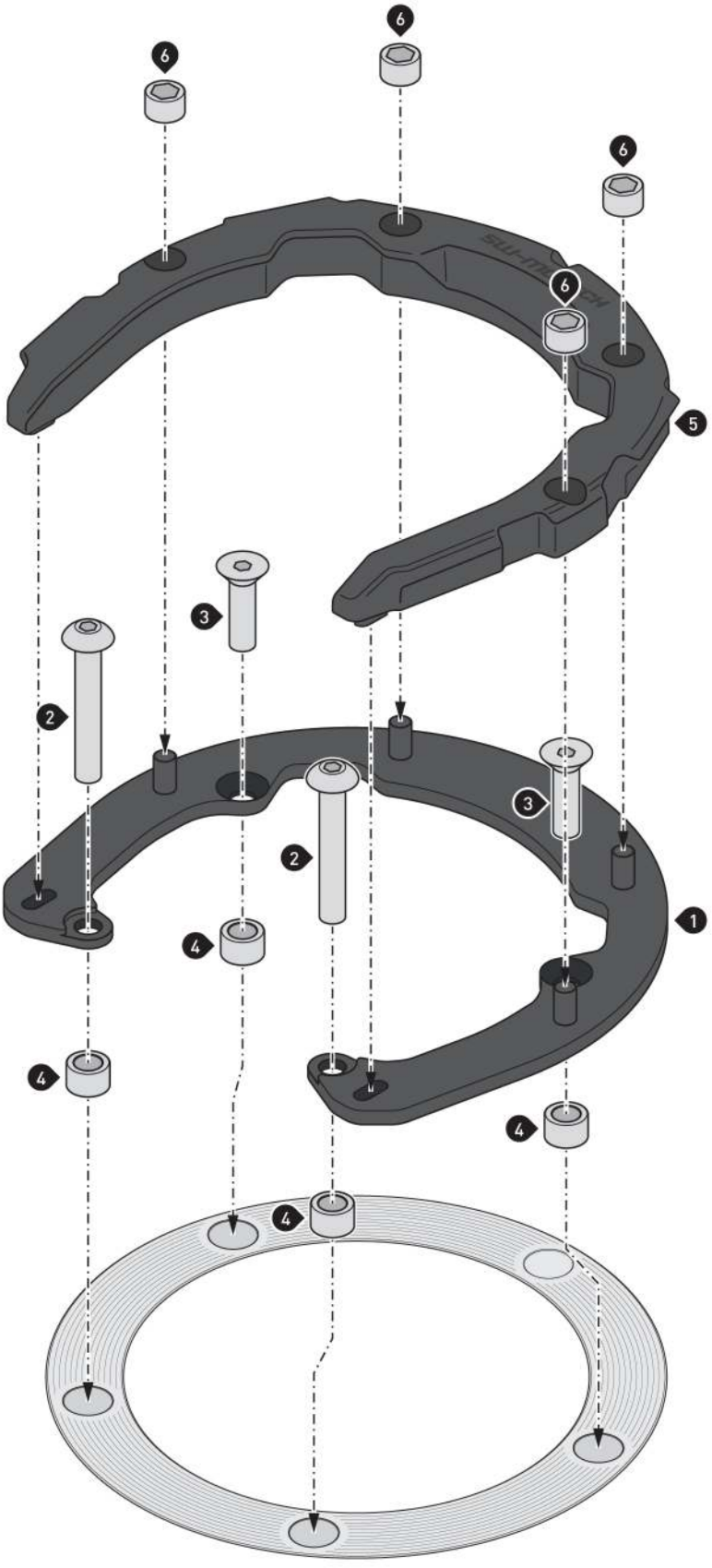
1

1	2	3	4	5	6
					
TRT.00.787.900.14.35	M4 x 35; ISO 7380 SC.ST.04.035.45.7380O.109	M4 x 16; DIN 7991 SC.ST.04.016.45.7991.088	Ø 7,5 / ø 4,5 / h 5 DB.ST.0075.0045.0050.45	TRT.00.787.900.04.02	TRT.00.787.022.48
1/1	**2**/2	**2**/2	**4**/4	**1**/1	**4**/4

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

1



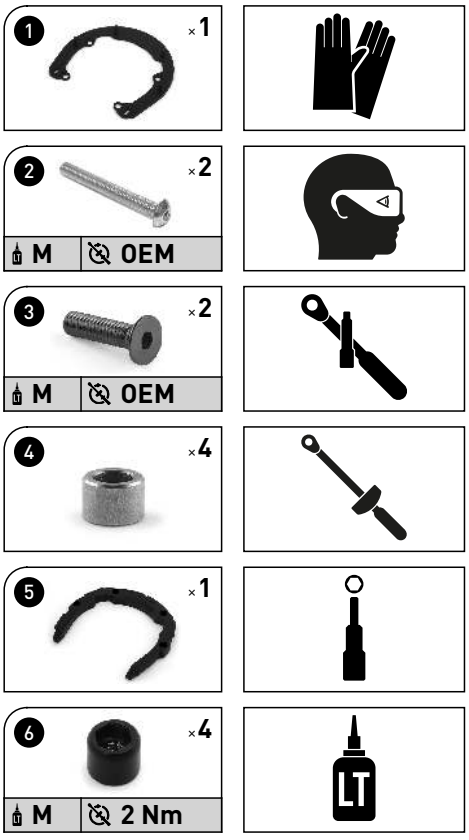
Tecnología con licencia FIDLOCK®, pendiente de patente; n.º 102019215277.5

⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre protección para los ojos y las manos!
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre herramientas adecuadas!

Retire los tornillos originales de los puntos de fijación que se indican.

Atornille el anillo de montaje (1) al vehículo.
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice fija tornillos líquido!
Apriete los tornillos (2) y (3) según las especificaciones del fabricante del vehículo.

Enrosque con cuidado el anillo de depósito (5) en el anillo de montaje (1). Apretar demasiado las tuercas de racor (6) puede dañar el anillo de depósito (5).
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice fija tornillos líquido!
Apriete las tuercas de racor (6) como se especifica en las instrucciones de montaje.



INDICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

⚠ ***NOTA***: *Tenga en cuenta las normas específicas del país para la matriculación o el uso de su vehículo o las normas aplicables de la ITV. En el caso de las piezas con registro obligatorio, su organismo de inspección debe homologarlas tras el montaje en los documentos del vehículo.*

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

Número de artículo: **TRT.01.787.80000/S**	Revisión: **00** · Fecha: **09 - 2026**

Kit de montaje para anillo de depósito PRO

~ 0.25 h.	**FÁCIL** **COMPLICADO**

ESPAÑOL · Gracias por elegir un producto de SW-MOTECH. Encontrará más información (por ejemplo, compatibilidad con vehículos y modelos) en nuestra tienda online. Según el producto y el mercado, podrá descargar allí la documentación de homologación pertinente (por ejemplo, la homologación general), si procede. Antes de la instalación, compruebe si su uso en vías públicas está permitido en su país o estado y si se requieren permisos o matriculaciones. La información proporcionada en estas instrucciones de montaje sobre el tiempo estimado de instalación (h: horas) y el nivel de dificultad (1: muy fácil; 2: fácil; 3: moderado; 4: difícil; 5: muy difícil) es orientativa y depende de las habilidades de cada persona, de sus conocimientos previos, de las herramientas utilizadas y del estado del vehículo. Para evitar lesiones personales y daños materiales, lea y siga todas las instrucciones y advertencias de estas instrucciones de montaje antes de instalar y usar el producto. Conserve las instrucciones para futuras consultas. Encontrará información adicional y las condiciones detalladas de la garantía en las Condiciones Generales en nuestra página web.
Este producto está diseñado para vehículos en su estado de fabricación de serie (configuración básica). No se garantiza la compatibilidad con las opciones de fábrica o el equipamiento opcional, los accesorios originales del fabricante del vehículo ni los accesorios de terceros; lo que prevalece son las asignaciones de modelos publicadas en nuestra tienda online. Estas instrucciones de montaje se han elaborado según nuestro buen saber y, en el momento de su publicación, de acuerdo con los conocimientos vigentes. Nos reservamos el derecho de corregir errores de impresión y de contenido, y de realizar cambios técnicos o de diseño en el producto y las instrucciones. La versión más actualizada se puede encontrar en nuestra tienda online. En la medida en que lo permita la ley, no nos hacemos responsables de los daños que puedan derivarse del uso de información errónea o incompleta contenida en estas instrucciones de montaje. Los derechos de autor de estas instrucciones de montaje pertenecen a SW-MOTECH.

SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA

Los símbolos de advertencia utilizados en estas instrucciones de montaje (⚠/⚠) indican situaciones que ponen en peligro la vida, riesgos de lesiones y otros peligros. Las palabras **PELIGRO**, **ATENCIÓN**, **PRECAUCIÓN** o ***NOTA*** aparecen junto a estos símbolos de advertencia e indican importantes instrucciones de seguridad para el montaje y uso de este producto. Junto con los símbolos de advertencia, las palabras de señalización tienen el siguiente significado:
⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inmediato que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.
⚠ **ATENCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.
⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones leves o moderadas si no se evita.
⚠ ***NOTA:*** Información importante, pero que no guarda relación con el riesgo de muerte o lesiones; no tenerla en cuenta puede ocasionar daños materiales.

INDICACIONES GENERALES

⚠ ATENCIÓN: El montaje y mantenimiento de este producto requieren conocimientos técnicos avanzados, herramientas adecuadas y el manejo seguro de las mismas, respetando las especificaciones del par de apriete. Por motivos de seguridad, SW-MOTECH recomienda que este trabajo lo lleve a cabo personal cualificado en un taller.
⚠ ATENCIÓN: Si va a instalar el producto por su cuenta, debe leer y comprender bien estas instrucciones de montaje antes de instalarlo y usarlo, y sígalas al pie de la letra! Además, deberá respetar todas las especificaciones del fabricante del vehículo durante la instalación y el uso. Si alguna sección de estas instrucciones no le resulta clara o necesita una explicación, no comience el montaje; si ya lo ha comenzado, deténgase y póngase en contacto con SW-MOTECH o con un taller con personal cualificado.

PREPARACIÓN: Asegúrese de disponer de un espacio de trabajo despejado, nivelado y bien iluminado. Clasifique todas las piezas del producto y compruebe, comparándolas con la lista de piezas, que estén completas y en buen estado. Reúna las herramientas necesarias.
⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el vehículo esté estacionado de forma segura (sobre una superficie nivelada y firme). Apague el motor y retire la llave de encendido. Deje que el motor y el escape se enfríen por completo. Al trabajar en el sistema eléctrico, desconecte la batería (comience por el polo negativo). Utilice las herramientas adecuadas y use siempre gafas y guantes de seguridad durante la instalación y el mantenimiento. Pida ayuda a otra persona para la instalación.

MONTAJE: Todas las piezas y conexiones del vehículo que se hayan desmontado deben volver a montarse según las especificaciones del fabricante del vehículo o, si así se especifica en estas instrucciones de montaje, sustituirse por piezas de SW-MOTECH.
⚠ ATENCIÓN: Utilice el fija tornillos líquido únicamente si se indica explícitamente en estas instrucciones de montaje o en las especificaciones del fabricante del vehículo para evitar que las conexiones roscadas se aflojen por sí solas. ¡No aplique el fija tornillos líquido a piezas de plástico ni lo utilice en zonas donde el fabricante del vehículo lo prohíba!
⚠ PELIGRO: Los pares de apriete no especificados en estas instrucciones de montaje deben consultarse en las especificaciones del fabricante del vehículo o ser determinados por personal cualificado en un taller. ¡Unos pares de apriete incorrectos pueden provocar fallos en los componentes y lesiones graves!

VERIFICACIÓN FUNCIONAL: Tras el montaje, asegúrese de que ninguna pieza móvil esté bloqueada y de que el funcionamiento del vehículo no se vea afectado. Los cables, conductos, tirantes y mangueras no deben rozar, quedar atrapados ni estar sometidos a una tensión excesiva. Compruébelo con el volante girado al máximo y a lo largo de todo el recorrido de la suspensión.
⚠ ATENCIÓN: Realice una revisión completa del funcionamiento antes de iniciar su viaje. Tras los primeros 50 km y posteriormente a intervalos regulares, compruebe que todas las fijaciones estén bien ajustadas y con el par de apriete correcto, y ajústelas si es necesario. Los accesorios instalados pueden afectar al manejo y la estabilidad; realice una prueba de conducción cuidadosa antes y ajuste su estilo de conducción en consecuencia.

ALMACENAMIENTO: Cuando no esté en uso, guarde el producto en un lugar seco, limpio y protegido de la intemperie.

ELIMINACIÓN: Deseche el producto y su embalaje de forma responsable con el medioambiente, de acuerdo con la normativa vigente, en puntos de recogida o reciclaje adecuados. En particular, deposite los componentes eléctricos y electrónicos por separado en puntos de recogida especializados. Infórmese sobre la normativa regional en materia de eliminación de residuos y cúmplala. Para evitar la generación de residuos, opte por la reparación, la reutilización y la separación selectiva de los materiales.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Alemania

info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

Preste atención a los símbolos que figuran en la sección de MONTAJE y su significado. Cuando, en la sección de MONTAJE, aparecen las siglas OEM, hay que seguir y aplicar las especificaciones del fabricante del vehículo.

Si tiene alguna pregunta, nuestro servicio de atención al cliente y nuestros distribuidores estarán a su disposición. Encontrará nuestro número de teléfono y una lista de nuestros distribuidores en nuestra tienda online: **www.sw-motech.com**

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

1

1



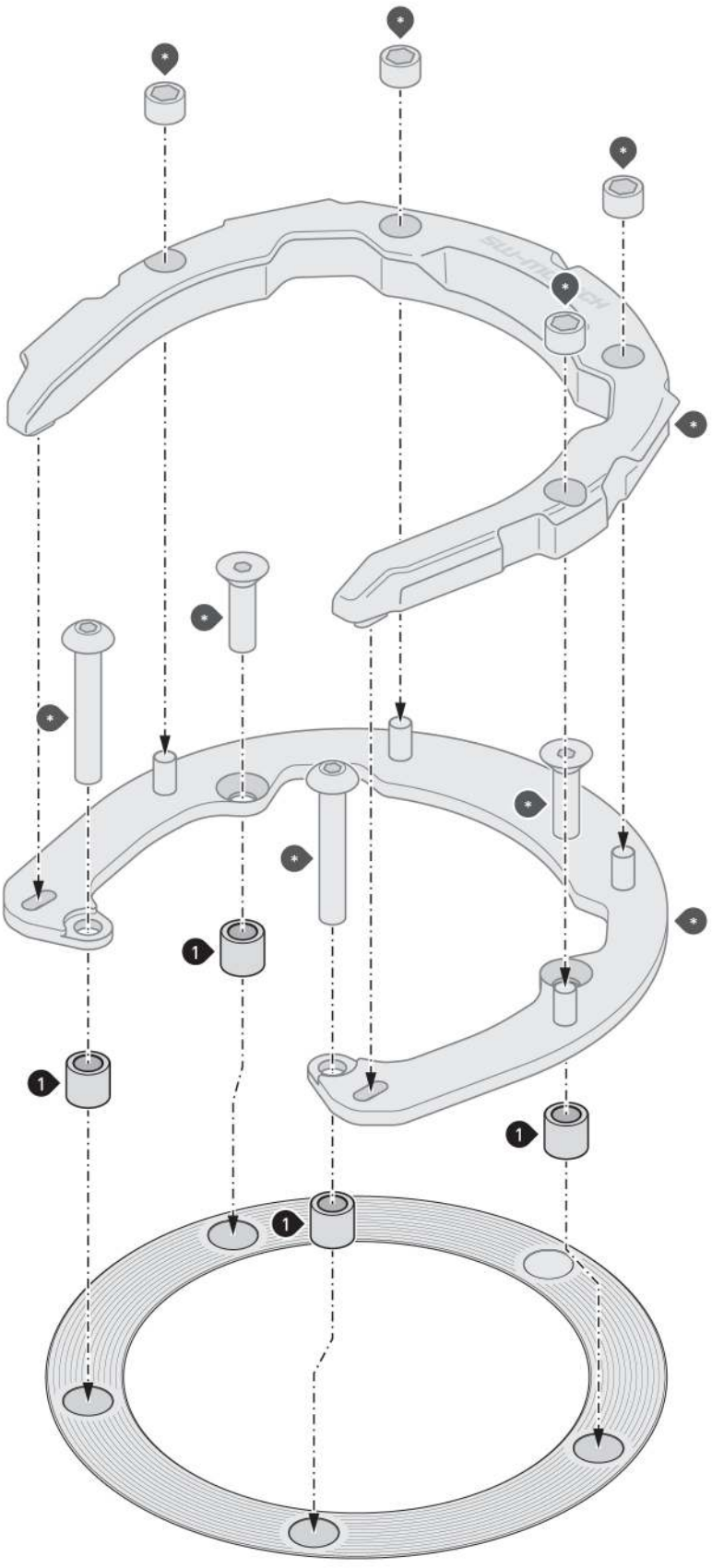
Ø 7 / ø 4,5 / h 7
DB.A2.0070.0045.0070.01

4/4

© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

1



Tecnología con licencia FIDLOCK®, pendiente de patente; n.º 102019215277.5

⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre protección para los ojos y las manos!
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice siempre herramientas adecuadas!

⚠ ***NOTA:*** *Todas las piezas marcadas con (•) forman parte de la lista de piezas del anillo de depósito PRO (n.º de pieza: TRT.00.787.8040*/B). Siga todas las instrucciones de montaje de esta guía de instalación.*

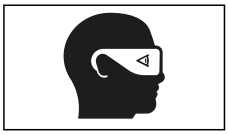
Retire los tornillos originales de los puntos de fijación que se indican.

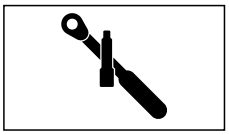
Atornille el anillo de montaje (•) a los espaciadores (1) del vehículo.
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice fija tornillos líquido!
Apriete los tornillos (•) según las especificaciones del fabricante del vehículo.

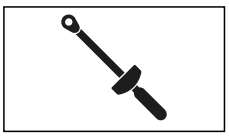
Enrosque con cuidado el anillo de depósito (•) en el anillo de montaje (•). Apretar demasiado las tuercas de racor (•) puede dañar el anillo del depósito (•).
⚠ ATENCIÓN: ¡Utilice fija tornillos líquido!
Apriete las tuercas de racor (•), tal y como se indica en las instrucciones de montaje.

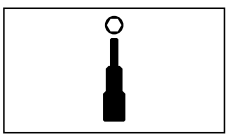


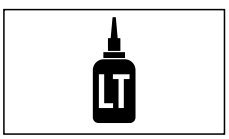














La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.

INDICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

⚠ ***NOTA***: *Tenga en cuenta las normas específicas del país para la matriculación o el uso de su vehículo o las normas aplicables de la ITV. En el caso de las piezas con registro obligatorio, su organismo de inspección debe homologarlas tras el montaje en los documentos del vehículo.*

La traducción del contenido es automática
© SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Salvo errores y omisiones
Sujeto a cambios técnicos y de diseño.